



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2004

IODÁILIS - ARDLEIBHÉAL

(320 marc)

DÉARDAOIN, 24 MEITHEAMH – IARNÓIN 2.00 – 4.30

STAMPA AN IONAIID

UIMHIR AN IARRTHÓRA

N.B. LE hAGHAIDH AN SCRÚDAITHEORA AMHÁIN

CUID	ROINN	MARC
I	A	
	B	
II		
III	A	
	B	
IOMLÁN		

TREORACHA GINEARÁLTA

- Trí chuid atá sa pháipéar seo: Cuid I – Cluastuiscint; Cuid II: - Léamhthuiscint; Cuid III – Scríobh na Teanga.
- Ba chóir iarracht a dhéanamh ar na ranna ar fad i ngach cuid den pháipéar a fhreagairt agus ba chóir na freagraí a scríobh sna spásanna cuí sa scrúdpháipéar. (Tá breis páipéir le fáil má bhíonn gá leis).
- Tabhair aird ar leith ar na treoracha speisialta a ghabhann le gach mír. (Tabhair faoi deara go dtugtar treoracha i gCuid I ar an téip agus ar an bpáipéar araon).
- Chomh luath agus a bheidh Cuid I críochnaithe agat moltar duit bualadh ar aghaidh láithreach go dtí Cuid II agus Cuid III.
- NÁ DEARMAD DO SCRÚDUIMHIR A CHUR SA SPÁS CUÍ THUAS

[Thall

CUID I: CLUASTUISCINT (140 MARC)

A

Cloisfidh tú gach fógra, teachtaireacht nó comhrá faoi dhó. I rith na chéad éisteachta, d'fhéadfá nótaí a bhreacadh síos. Is féidir na ceisteanna a fhreagairt ag deireadh ceachtar den dá éisteacht.

1. (a) Cathain a bheidh breithlá Maria ann? _____
(b) Tabhair **dhá** shonra faoin gcuma atá uirthi (i) _____ (ii) _____
(c) Cén spórt is rogha léi? _____

2. (a) Cé mhéad deartháir agus deirfiúr atá ag Paolo? deartháireacha deirfiúracha
(b) Cén tslí bheatha atá ag a athair? _____
(c) Cén t-ábhar is rogha leis? _____

3. (a) Cá háit a dteastaíonn ón bhfear dul? _____
(b) Cá háit a gcaithfidh sé casadh ar dheis? _____
(c) Cén fáth a bhfuil deifir air? _____

4. (a) Cén t-am a fhágfaidh an chéad traein eile? _____
(b) Cén saghas ticéid a cheannaíonn an bhean? (Tabhair **dhá** shonra)
(i) _____ (ii) _____
(c) Cén píosa deireannach eolais a lorgaíonn an bhean? _____

5. (a) Luaigh **dhá** chomhartha tinnis de chuid na mná.
(i) _____ (ii) _____
(b) Cén tinneas a deir an dochtúir atá uirthi? _____
(c) Cad a chomhairlíonn an dochtúir di a dhéanamh? (Tabhair sonraí iomlána.) _____

6. (a) Cár tharla an timpiste? (Tabhair **dhá** shonra.)
(i) _____ (ii) _____
(b) Cé a gortaíodh? _____
(c) Cad ba chúis leis an timpiste, de réir cosúlachta? _____

B

- (i) Tá Eoin agus a chairde ag an oifig fháiltithe i mbrú óige. Éist go cúramach leis an gcomhrá. Cloisfidh tú trí huairé é. Ar dtús, cloisfidh tú é tríd síos. Ansin, cloisfidh tú é i gcúig mhír. Beidh sos ann tar éis gach míre díobh chun deis a thabhairt duit an cheist faoin mír sin a fhreagairt. Ansin, ar deireadh, cloisfidh tú an comhrá go léir as a chéile arís.

1. Tabhair **dhá** shonra faoin áirithint a rinne Eoin sa bhrú. _____

2. (a) Cá bhfuil seomra na mbuachaillí suite? _____

(b) Luaigh **trí** áis ar urlár na talún.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

3. (a) Cén t-am a mbíonn an bricfeasta ann? _____

(b) Cén fáth a molann sé an bhialann? (Tabhair **dhá** chúis.)

(i) _____ (ii) _____

4. Cén **dá** rud a iarrtar orthu a dhéanamh sula dtéann siad go dtí a seomraí?

(i) _____

(ii) _____

5. Scríobh síos **dhá** riail de chuid an bhrú.

(i) _____

(ii) _____

(ii) Buaileann Luisa agus Marco le chéile de sheans i rith laethanta saoire an tsamhraidh. Éist go cúramach leis an gcomhrá. Cloisfidh tú trí huaire é. Cloisfidh tú i dtús báire é tríd síos. Ansin cloisfidh tú arís é i gcúig mhír. Beidh sos ann tar éis gach míre díobh chun deis a thabhairt duit an cheist faoin mír sin a fhreagairt. Ansin, ar deireadh, cloisfidh tú an comhrá go léir as a chéile arís.

1. (a) Cá ndearna Luisa an cúrsa Béarla? _____

(b) Cathain a d'fhill sí? _____

2. (a) Luaigh **dhá** shonra faoina cuid ranganna Béarla.

(i) _____

(ii) _____

(b) Cad a rinne sí um thráthnóna? (Tabhair sonraí iomlána.) _____

3. (a) Cén post samhraidh atá ag Marco? _____

(b) Cén fáth a dtaitníonn sé leis? (Tabhair sonra **amháin**.) _____

4. Luaigh **trí** ní atá ceannaithe ag Marco.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

5. (a) Tabhair **dhá** shonra faoina bhfuil beartaithe ag Marco dá laethanta saoire.

(i) _____

(ii) _____

(b) Cad a chaithfidh Luisa a cheannach? _____

CUID II: LÉAMHTHUISCINT (100 MARC)

1. Léigh an sliocht seo agus freagair na ceisteanna a leanas i nGaeilge.

Giochi di società e laboratori per studenti



CAGLIARI- Pronte a partire le attività di animazione estiva. L'iniziativa, promossa dal Comune, sarà riservata ai bambini delle scuole elementari e medie e ai ragazzi dai quattordici anni in su. Ci saranno tre laboratori. Il primo, chiamato "Porta con te una maglietta", insegnerà come colorare e decorare maglietta e si terrà il mercoledì. Il secondo laboratorio sarà quello di creazione e

decorazione di borse e braccialetti, chiamato "Porta con te del tessuto jeans" e si terrà il lunedì e il venerdì. Infine, il laboratorio creativo di lavori con il cartone (il martedì e il venerdì).

Inoltre, ogni lunedì, mercoledì e venerdì ci saranno anche giochi di società e di movimento (ping pong, pallacanestro e calcio) per i bambini.

Le iscrizioni sono gratuite.

(a) Cén séasúr ina mbeidh na ceardlanna seo ar siúl?

(b) Cé dóibh na ceardlanna?

(c) Cad a bheadh ar siúl agat dá roghnófa ceardlann ar an gCéadaoin?

(d) Cé na himeachtaí spóirt a mbeifear ábalta a dhéanamh?

(e) Cé mhéad a chosnaíonn sé clárú i gceardlann?

[Thall

VIAGGIARE IN TRENO CON LO SCONTO



Oggi esistono molte soluzioni economiche per viaggiare in treno.

Btlc – significa “biglietto turistico di libera circolazione”. È solo per i turisti stranieri o per gli italiani residenti all'estero. Permette un numero illimitato di viaggi in prima e seconda classe e la durata può essere di 8, 15, 21 o 30 giorni. Il costo va dai 90 euro per una settimana ai 150 per un mese.

Sconto di gruppo – È un biglietto pensato per società, squadre, scuole ecc. Lo sconto dipende dal numero dei partecipanti: dieci persone hanno diritto al 20%, venticinque al 30%, quaranta al 40%. Gli accompagnatori dei gruppi viaggiano gratis.

Biglietto chilometrico – Consiste nel “comprare” 3 mila chilometri da consumare in due mesi. Il risparmio è del 15%. Questo biglietto può essere anche fatto da un gruppo fino a cinque persone. Il prezzo va dai 100 euro in seconda classe ai 170 in prima.

Carta verde – È destinata ai giovani fino a 26 anni e permette l'acquisto di biglietti con uno sconto del 20 %. Costa 25 euro e per averla bisogna mostrare un documento di identità.

Carta d'argento – È destinata a chi ha compiuto 60 anni. Costa 25 euro e dà diritto per un anno a sconti del 20%.

Queste “carte” si possono comprare nelle stazioni o in molte agenzie di viaggi.

(a) Cé hiad ar féidir leo an cárta “btlc” a úsáid? (Tabhair sonraí iomlána.)

(b) Cad air a bhraitheann an lacáiste don chárta “Sconti di gruppo”?

(c) Cén tréimhse bhailíochta atá ag an “biglietto chilometrico”?

(d) Cén **dá** choinníoll atá riachtanach chun an “Carta verde” a fháil?

(i) _____

(ii) _____

(e) Cén tréimhse bhailíochta atá ag an “Carta d’argento”?

(f) Cá háit inar féidir leat na cartáí seo a cheannach?

(i) _____

(ii) _____

3. Léigh an sliocht seo a leanas agus freagair na ceisteanna i nGaeilge.

IL VEICOLO PUBBLICITARIO

È una rivista per i bambini delle scuole elementari e per i ragazzi delle scuole medie.

Recenti ricerche hanno dimostrato che i giovanissimi sono sempre più attenti a quello che comprano. Seguono le tendenze della moda e sanno scegliere autonomamente il prodotto che soddisfa i loro bisogni.

Negli ultimi vent'anni gli acquisti* dei giovani si sono moltiplicati e oggi sono i ragazzi che influenzano i genitori, non più il contrario.

I settori di acquisto che più interessano ai giovani sono l'abbigliamento, l'alimentazione, l'arredamento (la loro camera da letto, la "cameretta" ha un ruolo sempre più importante), prodotti di cartoleria (astucci, zaini ecc), giochi e videogiochi, lo sport e il divertimento in genere.

*acquisti: *earraí a cheannaítear/purchases*

(a) Cad é "Il veicolo pubblicitario" agus cé dóibh é? (Tabhair sonraí iomlána.)

Cad _____

Cé _____

(b) Conas atá cúrsaí athraithe do dhaoine óga le fiche bliain anuas?

(c) Luaigh **ceithre** réimse siopadóireachta a bhfuil spéis ar leith ag daoine óga iontu.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(iv) _____

4. Léigh an t-eolas seo a leanas agus freagair na ceistanna anseo thíos i nGaeilge.

LA NUOVA CARTA D'IDENTITÀ



Assomiglia al bancomat e sarà la nuova carta d'identità degli italiani. Le prime saranno sperimentate in alcune città come Milano, Trieste, Torino, Catania. All'esterno ci saranno la foto, la data di nascita, lo stato civile, la residenza e il codice fiscale. Ma il “cuore” sarà il microchip: così, inserita in un computer, servirà per pagare parcheggi, ingresso ai musei, spese sanitarie e anche per votare.

Questa carta sarà la prova assoluta dell'identità, consentendo di eliminare i certificati e semplificando la burocrazia.

(a) Luaigh **trí** shonra a bheidh ar an gcárta, de réir an téacs.

- (i) _____
- (ii) _____
- (iii) _____

(b) Luaigh **dhá** rud a bheidh ar do chumas a dhéanamh leis an gcárta seo.

- (i) _____
- (ii) _____

(c) Conas a dhéanfaidh an cárta seo an saol níos fusa?

5. Cad is brí leis na comharthaí agus na fógraí seo a leanas?

(a) LAVORI IN CORSO

(b) STRADA SENZA USCITA

(c) SPINGERE

(d) CHIUSO PER FERIE

(e) SALDI DI FINE STAGIONE

6. Cuir fáinne timpeall ar an bhfocal atá as alt i ngach grúpa agus **mínigh an rogha atá déanta agat.**

(a) CALCIO PALLACANESTRO NUOTO PALLAVOLO

(b) MACELLERIA FRUTTIVENDOLO ALIMENTARI CARTOLERIA

(c) ARANCIATA PANE CARNE INSALATA

(d) CINEMA PARCO TEATRO DISCOTECA

(e) PIOGGIA NEVE SOLE NUVOLA

7. Léigh an fógra seo agus freagair na ceisteanna i nGaeilge.

BAR TABACCHI SUPERENALOTTO TOTOCALCIO TOTIP LECCORNIE E... PRODOTTI TIPICI DELLA CALABRIA	ZENZI BAR di Enzo Punturiero <i>augura</i> <i>Buone Feste</i> Via dei Giornalisti, 43 - Tel. 06 35454381 APERTO ANCHE NEI GIORNI FESTIVI	<i>Formaggio e salumi</i> <i>Miele selezionato</i> <i>Liquore e confetture</i> <i>Liquore di liquirizia</i> <i>Vini pregiati</i> <i>Tonno di alta qualità</i> <i>Fichi secchi e...</i> <i>... tutti hanno il sapore</i> <i>della Calabria</i>
--	--	---

(a) Cén réigiún Iodálach atá luaite san fhógra?

(b) Bíonn an beár dúnta ar an Domhnach.

Cuir tic sa bhoiscín ceart

Fíor Bréagach

(c) Luaigh **ceithre** earra bia is féidir a cheannach ag an mbeár seo.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(iv) _____

[Thall

8. Féach ar na fógraí seo a leanas agus déan an ceacht thíos.

1

siciliainbocca



I veri sapori dell'antica cucina marinara siciliana, pesce fresco tutti i giorni:
giardino mediterraneo
• chiuso la domenica •

00195 Roma - Via E. Faà di Bruno, 26
(Mazzini, Clodio) - Tel. 06/37358400
Fax 06/37512485

2

PLANE Disco Bar
SPORT Cafe Pizzeria

antipasto+bevanda
+pizza no stop £20.000

MAXI SCHERMO EVENTI SPORTIVI

Venerdì Karaoke
Sabato disco e animazione

SI ORGANIZZANO FESTE PRIVATE

Roma Via Appia Nuova 665
Infoline 06 78344358

3

DOVEERS
lo spaccone

PROGRAMMAZIONE CABARET

SABATO 18 DIC
EMANUELE
SAPUPPO
MONOLOGO CABARET

SCUOLA DI BALLO SERALE
LATINO-AMERICANO

Via Casale Lumbroso 135A
Uscita 33 GRA o Km 13 S.S. Aurelia
Tel. 06.66180868
<http://www.lospaccone.it>
Programma Artisti Club Net RoMa

4

FINALMENTE ANCHE A ROMA
L'INIMITABILE

PIZZA
NAPUL'ET'



Gli antichi sapori della cucina napoletana.
Cabaret e musica dal vivo.

Roma - Viale Giulio Cesare, 89-91
(angolo via Fabio Massimo)
Tel. 06/3231005
APERTO ANCHE A PRANZO
E **DOPO TEATRO**

5

ARRIVA NATALE!
CHI CERCA TROVA...
E DA NOI TROVI TUTTO
A POCHI SOLDI

LA POLICE  **RICATTIERA**

MAGAZZINO DI OGGETTI USATI

Mercatino di Oggetti Usati
Via Angelo Emo 78
Tel 06.39.74.28.77

6

 **Bibelot**

COCKTAIL BAR
VINERIA
PICCOLE DEGUSTAZIONI
CREPÈS GELATI
VIDEO

Via Gino Capponi, 45
tel. 06.7810626
dalle 21.30 - dom. dalle 17.00

Cuir an uimhir cheart sna boscaí

Cá rachfá chun ...

ranganna rince a dhéanamh

ithe agus féachaint ar chluiche ag an am céanna

uachtar reoite a ithe

bronntanas Nollag a cheannach

ithe agus éisteacht le ceol beo

iasc úr a ithe

9. Léigh na horoscóip seo a leanas agus freagair na ceisteanna ag cur na litreach cuí sna boscaí ar an gcéad leathanach eile. Tugtar an chéad cheann mar shampla.

A.

ARIETE ♈

Ti andrà di uscire ogni giorno per incontrare gli amici. Feste, giri in motorino, cinema. Ma devi studiare un po' di più...

B.

GEMELLI ♊

Litigherai con un amico dei Pesci. Devi essere più tollerante. Avrai difficoltà di concentrazione. Fa' un piccolo sforzo...

C.

CANCRO ♋

Uscirai con nuove persone che diventeranno presto buoni amici. Avrai problemi con la matematica.

D.

BILANCIA ♎

Incontri sempre gli amici davanti scuola, ma sei annoiato. Perché non proponi un altro posto? Bellissimi voti in italiano. Bravissimo!

E.

CAPRICORNO ♏

In questo momento ti piace una persona dell'Acquario, ma attenzione, ricordati che gli Acquari amano la libertà. Simpatiche le uscite in discoteca, quindi accetta l'invito dei tuoi amici. A scuola sei il più bravo.

F.

PESCI ♉

Grande amicizia con uno Scorpione, che ha i tuoi stessi interessi. In generale per te sarà un periodo molto fortunato, ma attenzione: sei troppo pigro!

Maidir leis an té atá i gceist, cén horoscóp a deir

- | | |
|--|-------------------------------------|
| go mbeidh aighneas idir é agus duine éigin | <input checked="" type="checkbox"/> |
| go mbeidh luí aige le hábhar áirithe | <input type="checkbox"/> |
| go mbeidh deacracht aige a aigne a dhíriú ar chúrsaí | <input type="checkbox"/> |
| go dtiomáinfídh sé scútar | <input type="checkbox"/> |
| go mbeidh an t-ádh leis | <input type="checkbox"/> |
| go bhfuil sé tuirseach de chúrsaí | <input type="checkbox"/> |
| go bhfaigheann sé na torthaí is fearr ar scoil | <input type="checkbox"/> |
| go ndéanfaidh sé cairde nua | <input type="checkbox"/> |
| go bhfuil sé ró-leisciúil | <input type="checkbox"/> |

10. Léigh an fógra seo a leanas agus líon isteach na greillí thíos i nGaeilge.

Ciao, sono Laura e scrivo per cercare Davide, un ragazzo di 16 anni che ho conosciuto a Milano il 10 aprile scorso in centro, davanti ai grandi magazzini Rinascente. Aveva i capelli corti castani e bellissimi occhi azzurri ed era molto alto. Portava un giaccone nero e sotto un maglione grigio e dei jeans blu scuro. Aveva anche un tatuaggio sul braccio. Io sono quella ragazza con i capelli lunghi neri e il piercing al naso e portavo una gonna jeans e degli stivali neri. Avevo anche una giacca nera e gli occhiali da sole.

Se mi chiami usciamo insieme, ti va?

An teagmháil

Cathair _____

Dáta _____

Ionad _____

An buachaill

Cruth agus dreach (3 shonra) _____

Éadaí (2 shonra) _____

An cailín

Cruth agus dreach (3 shonra) _____

Éadaí (2 shonra) _____

B

1. Scríobh an fhoirm cheart de na briathra atá idir lúibíní:

(a) Marina (avere) _____ 22 anni e (studiare) _____
medicina. (Volere) _____ diventare psichiatra. Le (piacere) _____
leggere libri scientifici. Nel tempo libero (scrivere) _____ e-mail agli amici.

(b) Ieri Riccardo e Simona (andare) _____ in discoteca. (ballare)
_____ e (incontrare) _____ molti amici. Il prossimo fine
settimana (andare) _____ al cinema e (uscire) _____ con
alcuni compagni di scuola.

2. Roghnaigh an focal ceart atá in easnamh do na bearnaí uimhrithe as an liosta thíos agus scríobh an litir atá ag freagairt dó – (a) nó (b) nó (c) – sa bhoiscín cuí.



CITTÀ DEL VATICANO

....1.... Stato più piccolo del mondo2.... giornata comincia molto presto. Alle sette3.... mattino il vecchio quartiere di Borgo Pio è caotico. Delle 3,500 persone che lavorano in Vaticano, però,4.... residenti sono meno di 6005.... altri sono impiegati che la mattina6.... il pomeriggio entrano in uno stato straniero7.... lavorare . Nata ufficialmente8.... undici febbraio 1929, la Città del Vaticano ha9.... cose in comune con10.... stato “normale”: leggi, bandiera, inno nazionale, francobolli, stazione ferroviaria, centrale elettrica.

- | | | | | | |
|-----|-----------|-----------|-----------|-----|--------------------------|
| 1. | (a) nel | (b) negli | (c) nello | 1. | <input type="checkbox"/> |
| 2. | (a) le | (b) la | (c) il | 2. | <input type="checkbox"/> |
| 3. | (a) dello | (b) del | (c) dei | 3. | <input type="checkbox"/> |
| 4. | (a) i | (b) gli | (c) il | 4. | <input type="checkbox"/> |
| 5. | (a) i | (b) gli | (c) lo | 5. | <input type="checkbox"/> |
| 6. | (a) di | (b) e | (c) che | 6. | <input type="checkbox"/> |
| 7. | (a) dello | (b) su | (c) per | 7. | <input type="checkbox"/> |
| 8. | (a) l' | (b) il | (c) i | 8. | <input type="checkbox"/> |
| 9. | (a) molte | (b) molta | (c) molti | 9. | <input type="checkbox"/> |
| 10. | (a) un | (b) uno | (c) una | 10. | <input type="checkbox"/> |